

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

Servizio finanze
Tributi

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

Finanzdienst
Gebühren

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

Servisc finanzas
Tribuc

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

del 28.12.2023
n. 45

**BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES**

vom 28.12.2023
Nr. 45

**DELIBERAZION DL
CUNȘĚI CHEMUNELA**

di 28.12.2023
nr. 45

Sono presenti:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Thomas
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

Anwesend sind:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Thomas
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

L ie leprò:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Thomas
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

Sono assenti:

giustificati
Perathoner Günther

ingiustificati
///

Abwesend sind:

gerechtfertigt
Perathoner Günther

nicht gerechtfertigt
///

L mancia:

cun rejon
Perathoner Günther

zënza rejon
///

Funge da segretario:

Insam Alessandra – Vicesegretaria
comunale reggente

Seinen Beistand leistet:

Insam Alessandra – amtsführende
Vize-Gemeindesekretärin

Cun funzioms de scrivàn iel leprò:

Insam Alessandra – Vizesegreteria
chemunela che tol ite la stiera

Assume la presidenza:

Demetz Rolando – Sindaco

Den Vorsitz übernimmt:

Demetz Rolando - Bürgermeister

L sêurantol la presidënza:

Demetz Rolando - Ambolt

Imposta municipale immobiliare (IMI) - conferma delle aliquote e della detrazione dall'anno 2024 – riduzione del grado minimo di utilizzazione per l'applicazione dell'aliquota ridotta per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie.

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Bestätigung der Steuersätze und des Freibetrages ab dem Jahr 2024 – Reduzierung der Mindestauslastung für die Anwendung des herabgesetzten Steuersatzes für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen.

Chêuta chemunela sun la imubilies (IMI) - cunfërma dla tarifes y dla detrazion dal ann 2024 inant – reduzion dl nivel de utilizazion per pudèi adurvé la alicuota arbasseda per i cuatieres che vèn adurvei dan-taldut per la atività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferries.

Imposta municipale immobiliare (IMI) - conferma delle aliquote e della detrazione dall'anno 2024 – riduzione del grado minimo di utilizzazione per l'applicazione dell'aliquota ridotta per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie.

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

**IL CONSIGLIO COMUNALE
delibera**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	14
voti favorevoli	14
astenuiti	0
contrari	0
espressi legalmente:	

- 1) di ridurre il grado minimo di utilizzazione per l'applicazione della aliquota del 0,26% per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche al 15% a partire dal 01.01.2024;
- 2) di dare atto che sono tuttora valide le altre aliquote stabilite con la deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.12.2022 e modificate con deliberazione n. 8 del 07.02.2023.
- 3) di dare atto che le aliquote applicabili dal 2024 sono le seguenti:
 - l'aliquota ordinaria dell'imposta municipale immobiliare (IMI), di cui alla Legge provinciale 23.04.2014, n. 3, è determinata nella misura del 0,76% da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 4, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
 - la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, è stabilita nella misura di euro 1.082,82;
 - sono stabilite le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a. per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 2, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito a parenti):
aliquota: 0,26%;
 - b. per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 2, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza):
aliquota: 0,26%;
 - c. per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 2, comma

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Bestätigung der Steuersätze und des Freibetrages ab dem Jahr 2024 – Reduzierung der Mindestauslastung für die Anwendung des herabgesetzten Steuersatzes für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen.

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

**beschließt
DER GEMEINDERAT**

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	14
Jastimmen	14
Stimmhaltungen	0
Neinstimmen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

- 1) für die Anwendung des Steuersatzes von 0,26% für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung verwendet werden, die Mindestauslastung ab 01.01.2024 auf 15% zu reduzieren.
- 2) festzuhalten, dass die anderen Steuersätze, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 40 vom 29.12.2022 festgelegt und Nr. 8 vom 07.02.2023 abgeändert wurden, weiterhin Anwendung finden.
- 3) festzuhalten, dass die ab 2024 geltenden Steuersätze folgende sind:
 - für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76% für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 4 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
 - den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 1.082,82 Euro festzulegen;
 - folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a. für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe an Verwandte):
Steuersatz: 0,26%;
 - b. für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz):
Steuersatz: 0,26%;
 - c. die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 2 Absatz 1

Chêuta chemunela sun la imubilies (IMI) - cunfërma dla tarifes y dla detrazion dal ann 2024 inant – reduzion dl nivel de utilisazion per pudēi adurvé la alicuota arbasseda per i cuatieres che vën adurvei dan-taldut per la atività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias.

Do avēi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avēi udù i pruve-dimēnc y la normes mustredes su japé de chēsta deliberazion;

**deliberea
L CUNSEI CHEMUNEL**

Cun chēsta votazion:

Presēnc	14
ujes cunsenzientes	14
astenjions	0
cuntrerres	0
pronuziedes legalmēnter:	

- 1) de arbassé l nivel de utilisazion per pudēi adurvé la alicuota dl 0,26% per i cuatieres che vën adurvei dan-taldut per la atività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias aldò dla lege provinziela n. 12 dl 11 de mei 1995, al 15% dai 01.01.2024;
- 2) de teni cont che la outra aliquotes dates pro cun deliberazion dl Cunsēi chemunel nr. 40 di 28.12.2022 y mudedes cun deliberazion nr. 8 di 07.02.2023 vela inant.
- 3) de teni cont che la alicuotes che vel dal ann 2024 ie chēles che vën do:
 - la chēuta cumenela sun la imubilies (IMI) vën fisseda tla alicuota urdnera tla mesura dl 0,76% da adurvé per la abitazions nia tenides a desposizion coche udù dant dal articulo 4, coma 1 dl regulamēt IMI y per la outra imubilies ududes dant dala normes provinzieles;
 - la detrazion per l prim cuatier y si pertinēnces, aldò dl articulo 10, coma 3 dla lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3, ie de Euro 1082,82;
 - che l vel chisc alesiramēnc dla chēuta IMI:
 - a. per i cuatieres y si pertinēnces aldò dl articulo 2, coma 1, pu-stom a) dl regulamēt IMI (metui a desposizion debant a parēnc):
aliquota: 0,26%;
 - b. per i cuatieres y si pertinēnces aldò dl articulo 2, coma 1, pu-stom b) dl regulamēt IMI (cuatieres fitei cun residēnza)
aliquota: 0,26%;
 - c. per i cuatieres y si pertinēnces aldò dl articulo 2, coma 1, pu-stom c) dl regulamēt IMI

Deliberazione del Consiglio comunale n. 45 del 28.12.2023	Beschluss des Gemeinderates Nr. 45 vom 28.12.2023	Deliberazion dl Cunsäi chemunel nr. 45 di 28.12.2023
<p>1, lettera c) del regolamento IMI (abitazioni locate senza residenza)</p> <p>aliquota: 0,66%;</p>	<p>Buchstabe c) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen ohne Wohnsitz)</p> <p>Steuersatz: 0,66%;</p>	<p>(cuatieres fitei sënza residenza)</p> <p>aliquota: 0,66%;</p>
<p>d. per i fabbricati giusto articolo 2, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (categoria catastale D/6 per i quali è stata stipulata una convenzione ai sensi della legge provinciale n. 13 del 11.08.1997):</p> <p>aliquota: 0,1%;</p>	<p>d. für die Immobilien gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c) der GIS-Verordnung (Katasterkategorie D/6 für welche ein Abkommen laut Landesgesetz Nr. 13 vom 11.08.1997 abgeschlossen wurde):</p> <p>Steuersatz: 0,1%;</p>	<p>d. per la imubilies aldò dl articol 2, coma 1, pustom c) dl regulamënt IMI (imubilies dla categoria catastela D/6 per chëles che ie unida fata na convenzion aldò dla lege prvinziela nr. 13 dl 11.08.1997):</p> <p>aliquota: 0,1%;</p>
<p>e. per gli immobili giusto articolo 2, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):</p> <p>aliquota: 0,2%;</p>	<p>e. für die Immobilien gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):</p> <p>Steuersatz: 0,2%;</p>	<p>e. per la imubilies aldò dl articol 2, coma 1, pustom d) dl regulamënt IMI (imubilies de puscion de ènc nia cumerziei y de urganisations zënza fin de davani y de utl soziel):</p> <p>aliquota: 0,2%;</p>
<ul style="list-style-type: none">sono stabilite le seguenti aliquote maggiorate:	<ul style="list-style-type: none">folgende Steuererhöhungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:	<ul style="list-style-type: none">che l vel chisc aumënc de chëuta:
<p>a. per le abitazioni giusto articolo 4, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione):</p> <p>aliquota 2,5%;</p>	<p>a. für die Wohnungen gemäß Artikel 4 Absatz 1 der GIS - Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen):</p> <p>Steuersatz 2,5%;</p>	<p>a. per i cuatieres aldò dl articol 4, coma 1 dl regulamënt IMI (cuatieres tenii a desposizion):</p> <p>aliquota 2,5%;</p>
<p>b. per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 4, comma 4 del regolamento IMI (abitazioni utilizzate ad uso agrituristico ai sensi della legge provinciale n. 7 del 19 settembre 2008 e abitazioni utilizzate prevalentemente per attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale n. 12 del 11 maggio 1995 e successive modifiche):</p> <p>aliquota 0,26%;</p>	<p>b. für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 3 Absatz 4 der GIS-Verordnung (Wohnungen für den Urlaub auf dem Bauernhof gemäß dem Landesgesetz Nr. 7 vom 19. September 2008 und Wohnungen zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen gemäß Landesgesetz Nr. 12 vom 11. Mai 1995 i.g.F):</p> <p>Steuersatz 0,26%;</p>	<p>b. per i cuatieres y si pertinënzes aldò dl articol 3, coma 4 dl regulamënt IMI (cuatieres nuzei per n fin de agriturism aldò dla lege prvinziela n. 7 dl 19. de setëmbre 2008 y cuatieres che vën adurvei dantaldut per la attività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias aldò dla lege prvinziela n. 12 dl 11 de mei 1995 y mudazions fates daldò):</p> <p>aliquota 0,26%;</p>
<ul style="list-style-type: none">l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 9/quarter, comma 1 (aree fabbricabili) della legge provinciale n.3 del 20 aprile 2022, è stabilita nella misura del 2,5 %;	<ul style="list-style-type: none">gemäß des gesetzlichen Zeitraumes den im Artikel 9/ quarter Absatz 1 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5 % festzulegen;	<ul style="list-style-type: none">de determiné aldò di tiermulì udui dant per lege la aliquota auzeda, ududa dant al articol 9/quarter, coma 1 (grunc da frabiché) dla lege prvinziela 20 de auril 2022, n. 3, tla misura dl 2,5 %;
<ul style="list-style-type: none">il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 5, comma 1, articolo 9/quarter, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale n. 3 del 20 aprile 2022, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5%, nella misura di Euro 700.000,00;	<ul style="list-style-type: none">gemäß des gesetzlichen Zeitraumes den im Artikel 5 Absatz 1 Artikel 9/quarter Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5 % nicht zur Anwendung kommt, in der Höhe von 700.000,00 Euro festzulegen;	<ul style="list-style-type: none">de determiné aldò di tiermulì udui dant per lege, l valor de marcià per un n unich grunt da frabiché udù dant dal articol 5, coma 1, articol 9/quarter, coma 2 (grunc da frabiché) dla lege prvinziela 20 de auril 2022, nr. 3, per chël che ne ie nia da adurvei l aumënt de chëuta, tla misura de Euro 700.000,00;
<ul style="list-style-type: none">di stabilire il grado minimo di utilizzazione per l'applicazione della aliquota del 0,26% per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche al 15%;	<ul style="list-style-type: none">für die Anwendung des Steuersatzes von 0,26% für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung verwendet werden, eine Mindestauslastung von 15% festlegen.	<ul style="list-style-type: none">de determiné l nivel de utilizacion per pudèi adurvei la aliquota dl 0,26% per i cuatieres che vën adurvei dantaldut per la attività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias aldò dla lege prvinziela n. 12 dl 11 de mei 1995, al 15%;

- | | | |
|---|---|---|
| <p>4) copia della presente deliberazione è trasmessa telematicamente al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;</p> <p>5) copia della presente deliberazione è trasmessa alla Ripartizione Enti locali e Sport;</p> <p>6) la presente deliberazione viene pubblicata sul sito istituzionale del Comune;</p> <p>7) Copertura finanziaria
la deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future;</p> <p>8) Esecutività della deliberazione
La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione;</p> <p>9) Controllo da parte dei cittadini
Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione avverso la deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.</p> | <p>4) Kopie des gegenständlichen Beschlusses wird telematisch dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it übermittelt;</p> <p>5) Kopie des gegenständlichen Beschlusses wird der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport übermittelt;</p> <p>6) dieser Beschluss wird auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht;</p> <p>7) Finanzielle Deckung
Der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft;</p> <p>8) Vollstreckbarkeit des Beschlusses
Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar;</p> <p>9) Kontrolle durch den Bürger
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.</p> | <p>4) copia de chësta deliberazion unirà mandada al Ministero dla Finanzez tres l portal www.portalefederalismofiscale.gov.it;</p> <p>5) chësta deliberazion vën mandada a la spartizion provinziela Ènc raiunei y sport;</p> <p>6) chësta deliberazion vën publichedada sun la plata istituzionela dl Chemun;</p> <p>7) Curidura finanziaria
Cun la deliberazion ne vënìel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl dauni;</p> <p>8) Esecutività dla deliberazion
La delibrazion vën a valèi do diess dis dal scumenciamënt de si publicazion;</p> <p>9) Cuntrol da pert di zitadini
Ntän l tēp de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina 10 dis, prejenté usservaziuns ala Jonta Chemunela. Tl tēp de 60 dis do la publicazion de chësta deliberazion, possa uni nteresà y uni ntereseda prejenté recurs ala Sunería Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.</p> |
|---|---|---|

* * *

* * *

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29.12.2022 n. 39, il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta.

Regolamento IMI adeguato alle modifiche normative introdotte dalla legge di stabilità provinciale per il 2023, approvato con delibera del Consiglio comunale del 07.02.2023 n. 7.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti e pareri

Deliberazione del Consiglio comunale del 29.09.2014 n. 22, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.12.2022, con la quale sono state approvate le aliquote dal 2023.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 8 del 07.02.2023, con la quale sono state modificate le aliquote dal 2023.

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.12.2022 Nr. 39 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.

GIS-Verordnung, welche an die Änderungen welche durch das Landesstabilitätsgesetz für 2023 eingeführt worden sind angepasst wurde und mit Beschluss des Gemeinderates vom 07.02.2023 Nr. 7 genehmigt worden ist.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen und Gutachten

Beschluss des Gemeinderates vom 29.09.2014 Nr. 22, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 29.12.2022, über die Genehmigung der Steuersätze ab dem Jahr 2023.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 8 vom 07.02.2023, über die Änderung der Steuersätze ab dem Jahr 2023.

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

Regulamënt IMI, dat pro cun delibrazion dl Cunsëi de chemun n. 39 dl 29.12.2022, che valerà dal 1. de jené 2023 y ulache n à fat ora la categories dla imubilies, per chëles che n possa udèi dant alesiramënc dla chëuta o aumënc de chëuta.

Regulamënt IMI adata ala mudaziuns purtedes ite dala lege de stabilità provinziela per l 2023, dat pro cun delibrazion dl Cunsëi de chemun n. 7 di 07.02.2023.

Referimënc a deliberaziuns da dant y bënsteies

Deliberazion dl Cunsëi chemunel n. 22 di 29.09.2014 cun chëla che n à fat ora l funziuner a chël che n ti à sëurandata la funziuns y la cumpetënzes per duta la ativiteies de urganisazion y gestion dla chëuta;

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 40 di 29.12.2022, con chëla che l ie uni dates pro la alicuotes dal ann 2023.

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 8 di 07.02.2023, con chëla che l ie uni mudedes la alicuotes dal ann 2023.

Bënsteies danora

La pruposta de delibrazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 firmati con firma elettronica semplice e acquisiti al sistema di gestione documentale del Comune. Essi sono riportati nell'allegato 1 in conformità all'originale.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, abgegeben und mit einfacher elektronischer Unterschrift versehen. Sie sind im Dokumentenverwaltungsprogramm der Gemeinde erfasst und werden unter Anlage 1, gemäß dem Original, beigelegt.

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2, firmei cun firma eletronica scëmpla y tèuc su tl program de gestion di documènc dl chemun. I bënsteies vèi-jun tla njonta nr. 1, coche tl original.

Riferimenti normativi

decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 (articolo 52);

decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670 (articolo 80);

delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692;

legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo vigente;

Legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023;

legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche;

Statuto del Comune.

Presupposti di fatto e motivazione

La legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023 aveva introdotto l'obbligo, per i comuni, di stabilire per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche, il grado di utilizzazione minimo compreso tra il 20 e il 50 per cento, per l'applicazione delle aliquote ridotte previste dall'art. 4, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3.

Consequente a questa imposizione il Consiglio comunale aveva deliberato in data 07.02.2023 il grado di utilizzo minimo del 20%.

L'art. 9, comma 4/quarter della legge provinciale sull'IMI, che definisce l'intervallo per il grado di utilizzazione è stato modificato dall'art. 27, comma 1, della L.P. 4 agosto 2023, n. 18 e prevede ora l'obbligo per il comune di definire un grado di utilizzazione compreso tra il 15 e 25 per cento.

Rechtsgrundlagen

gesetzesvertretende Dekret Nr. 446 vom 15 Dezember 1997 (Artikel 52);

Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 670 vom 31. August 1972 (Artikel 80);

Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692;

Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023;

Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung;

Satzung der Gemeinde.

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Das Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023, hat die Gemeinden verpflichtet, eine Mindestauslastung für Gebäude die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung verwendet werden, eine Mindestauslastung zwischen 20 und 50 Prozent für die Anwendung der herabgesetzten Steuersätze laut Artikel 9 Absatz 4 des Landesgesetzes 23 April 2014, Nr. 3 vorzusehen.

In Folge dieser Verpflichtung hat der Gemeinderat am 07.02.2023 die niedrigste mögliche Mindestauslastung von 20% beschlossen.

Art. 9, Absatz 4/quarter des Landesgesetzes zur GIS, welches das Intervall der Möglichen Auslastungen definiert, wurde mit Art. 27, Abs. 1 des Landesgesetzes vom 4. August 2023 Nr. 18 abgeändert. Der Auslastungsgrad welches vom Gemeinderat beschlossen werden muss, soll zwischen 15 und 25 Prozent sein.

Referimènc normatifs

Decret legislatif 15 dezèmber 1997, nr. 446 (articul 52);

Decret dl Presidènt dla Republica di 31 agosto 1972, nr. 670 (articul 80);

la delibera dla Jonta provinziela dl 27.09.2022 n. 692;

lege provinziela 23 de april 2014, n. 3 "Istituzion dla chèuta cumenela sun la imubilies (IMI)" che scrij dant che la IMI vèn rateda te duc i Chemuns dla Provincia de Bulsan cun fazon dai 1 de jené 2014;

lege provinziela 20 de april 2022, n. 3, "Regulamènt per i cuatieres uec y outra desposizioni n cont de chèuta cumenela sun la imubilies (IMI)", tl test che vel;

Lege provinziela 23 dezèmber 2022, nr. 16, Lege de stabilità provinziela per l'ann 2023;

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol, tl test che vel;

Statut dl Chemun.

Cundizons de fat y motivazion

Lege provinziela 23 dezèmber 2022, nr. 16, Lege de stabilità provinziela per l'ann 2023 ova udù dant per i chemuns l ublianza de determiné n nivel de utilizazion per pudèi adurvè la alicuota arbassada aldò dl articul 9, coma 4 dla lege provinziela 23 de april 2014, nr. 3 per i cuatieres che vèn adurvei dantaldut per la atività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias aldò dla lege provinziela n. 12 dl 11 de mei 1995 y mudaziions che vèn do danter 20 y 50%.

Do chèsta ublianza ova l Cunsëi de chemun ai 07.02.2023 dat prò n nivel de adurvanza dl 20%.

L artiucel 9, coma 4/quarter che vèij dant la spersa de utilizazion ie stat mudà cun l art. 27, coma 1 dla lege provinziela 4 de agost 2023 nr. 18. L nivel de utilisazion muessa do chèsta mudazion vester danter 15 y 25 per cént.

Il Consiglio ritiene di ridurre il grado di utilizzazione al 15%, considerate le difficoltà riscontrate da diverse persone che offrono l'affitto di appartamenti e affitto di camere per ferie realtà ricettive di raggiungere il livello di utilizzo precedentemente imposto. Tale riduzione avrà effetto dal 01.01.2024.

Le altre aliquote nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale approvate con deliberazione del consiglio 40/2022 e modificate con deliberazione del consiglio 8/2023 rimangono invariate e continuano ad essere applicate anche dal 2024.

È accertata la competenza del Consiglio comunale ai sensi dell'art. 49, co. 3 lettera i) del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige.

È opportuno determinare le aliquote, nel limite delle prescrizioni di legge, secondo principi di equità nel rispetto del gettito atteso.

Allegati:

Allegato 1: pareri preventivi

*Firmato digitalmente:
Rolando Demetz - SINDACO*

*Firmato digitalmente:
Alessandra Insam - VICESEGRETERIA COMUNALE
REGGENTE*

Der Gemeinderat erachtet es als richtig, den Auslastungsgrad auf 15% zu reduzieren, dies im Anbetracht der Schwierigkeiten verschiedener Wohnungs- sowie Zimmervermieter die in der Vergangenheit vorgeschriebenen Auslastung von 20% zu erreichen. Die Reduzierung ist ab 01.01.2024 wirksam.

Die übrigen Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates 40/2022 festgelegt und 8/2023 abgeändert wurden werden nicht modifiziert und finden auch ab 2024 Anwendung.

Die Kompetenz des Gemeinderates wird im Sinne des Art. 49, Komma 3, Buchstabe i) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol festgestellt.

Es ist angebracht, soweit aufgrund der gesetzlichen Vorschriften möglich, die Steuersätze nach dem Grundsatz der Gerechtigkeit und im Einklang mit dem erwarteten Gesamtaufkommen festzulegen.

Anlagen:

Anlage 1: vorausgehende Gutachten

*Digital unterzeichnet:
Rolando Demetz - BÜRGERMEISTER*

*Digital unterzeichnet:
Alessandra Insam - AMTSFÜHRENDE VIZE-
GEMEINDESEKRETÄRIN*

L Cunsëi de chemun rata che l sibe drët arbasse l nivel de utilisazion al 15%, chèsc do che n à udù la dificulteies che plu fitamajons o fitaquatieres ova a arjonjer n nivel de utilisazion di 20%. La redizion vela dal 01.01.2024.

La outra alicuotes sciche nce tant che possa unì trat ju per l'abitazion prinzipela resta coche dat pro cun deliberazion dl Cunsëi de chemun 40/2022 y adata cun deliberazion 8/2023 ne vën nia mudà y possa unì adurvà ènc dal ann 2024 inant.

La cumeptënza dl cunsëi de chemun ie azerteda aldò dl art. 49, coma 3, pont i) codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol.

L ie drët fe ora la tarifes, respetan l lim metù dala lege, aldò di prinzipies de valivanza y tl respet dla chèuta ndut che n se aspieta de tre ite.

Njontes:

Njonta 1: bënsteies danora

*Firmà te forma digitela:
Rolando Demetz - AMBOLT*

*Firmà te forma digitela:
Alessandra Insam - VIZESECRETERA
CHEMUNELA CHE TOL ITE LA STIERA*

Allegato 1:	Anlage 1	Njonta 1
<p>Proposta di deliberazione</p>	<p>Beschlussvorlage</p> <p>Arch.Nr. 0005292/23</p>	<p>Pruposta de deliberazion</p>
<p>Parere sulla regolarità tecnica</p> <p>Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione sopraindicata (articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2).</p> <p><i>Firmato con firma elettronica semplice nella sezione "annotazioni" della scheda d'archivio sopraindicata</i></p>	<p>Gutachten aus fachlicher Sicht</p> <p>Es wird zustimmendes Gutachten aus fachlicher Sicht zur oben genannten Beschlussvorlage abgegeben (Artikel 185 Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2).</p> <p><i>Dott.ssa Alessandra Insam</i></p> <p><i>Mit einfacher elektronischer Unterschrift in der Sektion „annotazioni“ des obgenannten Archivblattes unterzeichnet</i></p>	<p>Bënsté n cont dla regolarità tecnica</p> <p>L vën dat bënsté positif n cont dla regolarità tecnica sun la pruposta de deliberazion numineda dessëura (articul 185 lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2)</p> <p><i>Sotscrit cun firma eletronica scëmpla tla sezion "annotazioni" dla scheda d'archif numineda dessëura</i></p>
<p>Parere sulla regolarità contabile</p> <p>Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile della proposta di deliberazione sopraindicata (articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2).</p> <p><i>Firmato con firma elettronica semplice nella sezione "annotazioni" della scheda d'archivio sopraindicata</i></p>	<p>Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit</p> <p>Es wird zustimmendes Gutachten in Bezug auf die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit der obgenannten Beschlussvorlage erteilt (Artikel 185 Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2).</p> <p><i>Dott.ssa Eveline Mussner</i></p> <p><i>Mit einfacher elektronischer Unterschrift in der Sektion „annotazioni“ des obgenannten Archivblattes unterzeichnet.</i></p>	<p>Bënsté sun la regolarità cuntabla</p> <p>L vën dat bënsté positif n cont dla regolarità cuntabla dla pruposta de deliberazion numineda dessëura (articul 185 lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2).</p> <p><i>Sotscrit cun firma eletronica scëmpla tla sezion "annotazioni" dla scheda d'archif numineda dessëura</i></p>